

Die Septuaginta – Text, Wirkung, Rezeption

4. Internationale Fachtagung veranstaltet von Septuaginta Deutsch (LXX.D),

Wuppertal 19.-22. Juli 2012

Hrsg. v. Wolfgang Kraus u. Siegfried Kreuzer in Verb. m. Martin Meiser u. Marcus Sigismund

[The Septuagint – Text, Impact, Reception. 4th International Conference Held by the Septuaginta Deutsch Project (LXX.D) Wuppertal July 19–22, 2012.]

Published in German.

This volume contains studies of the text and the textual history of the Septuagint, its philology and geography as well as its theology and reception history. It provides an overview of the current state of research and shows prospects for further research. This volume is the result of an international conference held by the Septuaginta Deutsch Project in Wuppertal in July of 2012.

Survey of contents

Allgemeines

Wolfgang Kraus: Die hermeneutische Relevanz der Septuaginta für eine Biblische Theologie
Gilles Dorival: The Septuagint Between Judaism and Hellenism

Textgeschichte

Adrian Schenker: Abraham Geigers Auffassung von der alttestamentlichen Textgeschichte und die alte griechische Bibel im Licht von 1 Kön 15,15 – *Julio Trebolle:* The Textual History and the Text-Critical Value of the Old Latin Version in the Book of Judges – *Siegfried Kreuzer:* Älteste Septuaginta und hebraisierende Bearbeitung. Old Greek und Semi-kaige im nicht-kaige-Text von 2Samuel (mit einer Analyse von 2Sam 4,1–5) – *Benjamin G. Wright III:* Preliminary Thoughts about Preparing the Text of Ben Sira for a Commentary – *Felix Albrecht:* Zur Notwendigkeit einer Neuedition der Psalmen Salomos
Martin Karrer/Johannes de Vries: Der Septuagintatext in den neutestamentlichen Schriften und der Codex Ambrosianus – *Alison Salvesen:* Aquila, Symmachus and the Translation of Proof-texts

Geographie

Michaël N. van der Meer: Syria in the Septuagint. Studies in the Natural and Geographical Context of the Septuagint

Philologie

Valérie Kabergs: Puns within the Context of Name Explanations in MT and LXX Exodus – *Takamitsu Muraoka:* Syntax of the Infinitive in the Septuagint Book of 2Samuel: Kaige and Antiochene Texts Compared – *Jean-Marie Auwers/Bastien Kindt:* Tobie et Esther dans le *Thesaurus duplex Septuaginta*
Dirk Büchner: Brief Remarks on the Occurrence and Value of Blood in Greek Sources from Epic Literature to Early Christianity – *Philippe Le Moigne:* La virgule de Cléopâtre ou Considérations sur l'emploi de la ponctuation, avec une attention plus particulièrement portée à la virgule, dans les éditions Tischendorf, Swete, Rahlf et Ziegler d'Ésaïe-LXX: usages éditoriaux, choix interprétatifs, enjeux poétiques

Theologie

Christian Eberhart: Beobachtungen zu Opfer, Kult und Sühne in der Septuaginta – *Emanuel Tov:* The Harmonizing Character of the Septuagint of Genesis 1–11 – *Arie van der Kooij:* The Old Greek of Isaiah 9,6–7 and the Concept of Leadership – *Jan Joosten:* The Samareitikon and the Samaritan Tradition

Rezeption

Frühjudentum

Gert J. Steyn: Reflections on the Reception of the LXX Pentateuch in Philo's *De Vita Mosis* – *William Loader:* Genesis 3,16–19 LXX in Reception: Observations on its Use in Early Judaism and Christianity to ca 100 CE – *Beate Ego:* Die Theologisierung der Estererzählung – Von der Septuaginta zu Targum Scheni – *Ralph Brucker:* »Wer ist der König der Herrlichkeit?« Ps 23[24] – Text, Wirkung, Rezeption

Eberhard Bons: Psalter Terminology in *Joseph and Aseneth* – *Gideon R. Kotzé:* Text-Critical and Interpretive Comments on Differences between the Greek and Hebrew Wordings of Lamentations 5

Barbara Schmitz: Die Juditerzählung – eine Rezeption von Dan 3LXX? – *Martin Vahrenhorst:* Zwischen Alexandria und Tiberias – Berührungen zwischen dem Text der LXX und rabbinischen Traditionen – *Daniela Scialabba:* The Vocabulary of Conversion in Joseph and Aseneth and in the *Acts of the Apostles*

Neues Testament



Mohr Siebeck

Mohr Siebeck GmbH & Co. KG
Postfach 2040
D-72010 Tübingen
info@mohrsiebeck.com
www.mohrsiebeck.com

Martin Meiser: Die Funktion der Septuaginta-Zitate im Markusevangelium – *Reinhard Feldmeier*: »Der Höchste«. Das Gottesprädikat Hypsistos in der paganen Religiosität, in der Septuaginta und im lukanischen Doppelwerk – *Florian Wilk*: »Zu unserer Belehrung geschrieben...« (Römer 15,4): Die Septuaginta als Lehrbuch für Paulus – *Dietrich-Alex Koch*: Die Septuaginta in der Korintherkorrespondenz des Paulus – *Bruce Chilton*: The Curse of the Law and the Blessing of Atonement: Paul's Deployment of Septuagintal Language

Patristik

Mogens Müller: Die Septuaginta als Bibeltext der ältesten Kirche *Graeca veritas contra Hebraica veritas* – *John Granger Cook*: A Crucified Christ in the Septuagint? A Pagan Philosopher's Assault on the Foundations of the Septuagint and the New Testament – *Armin Lange*: The Canonical History of the Hebrew Bible and the Christian Old Testament in Light of Egyptian Judaism – *Heinz Josef Fabry*: Die Kanongeschichte der Hebräischen Bibel und des christlichen Alten Testamentes im Licht der Kirchenväter – *Bonifatius Gesche*: Die Vetus Latina-Version des Buches Jesus Sirach als Zeuge für die Version Griechisch II – *Stefan Freund*: Πολύάνδριον (Ez 39,11–16): Eine Septuaginta-Übersetzung und ihre Fortwirkung im Lateinischen – *Christoph Schubert*: Spuren (un?)mittelbarer Rezeption des LXX-Textes bei Ambrosius von Mailand – *Eva Schulz-Flügel*: Hieronymus – Gottes Wort: Septuaginta oder hebraica Veritas – *Cilliers Breytenbach*: The Early Christians and Their Greek Bible: Quotations from the Psalms and Isaiah in Inscriptions from Asia Minor – *Antonio Enrico Felle*: Expressions of Hope Quoted for Biblical Texts in Christian Funerary Inscriptions (3rd-7th cent. C.E.) – *Thomas Kraus*: Außertextliche Rezeption von Ps 90. »Lebensgeschichte« und Lebendigkeit eines Psalms
Mariachiara Fincati: »Hebraiká« und »loudaiká« in mittelalterlichen biblischen Handschriften

Wolfgang Kraus Born 1955; 1990 doctorate; 1994 Habilitation; Professor emeritus for New Testament Studies at the University of the Saarland, Saarbruecken.

Siegfried Kreuzer Geboren 1949; Promotion und Habilitation in Ev. Theologie; 1991–2015 Professor für Altes Testament an der Kirchlichen Hochschule in Wuppertal; seit 1999 Mitwirkung bei Septuaginta Deutsch und am Institut für Septuaginta und Biblische Textforschung.

Martin Meiser Born 1957; 1983–91 Lutheran minister in Bavaria; 1991–2001 Assistant for New Testament in Erlangen; 2001–05 Assistant for Early Church History in Mainz; 2005–07 Vicarious Professor in Münster/Westphalia; since 2007 Associate Professor in Saarbrücken.

Marcus Sigismund Geboren 1971; 2002 Dr. phil.; seit 1999 Lehrbeauftragter an der Bergischen Universität Wuppertal; seit 2007 Wissenschaftlicher Mitarbeiter am Institut für Septuaginta und biblische Textforschung, seit 2022 Koordinator der UniService Digitalisierung der Lehre an der Bergischen Universität Wuppertal.
<https://orcid.org/0000-0002-9345-767X>

Order now:

https://www.mohrsiebeck.com/en/book/die-septuaginta-text-wirkung-rezeption-9783161526534?no_cache=1
order@mohrsiebeck.com

Phone: +49 (0)7071-923-11
Fax: +49 (0)7071-51104